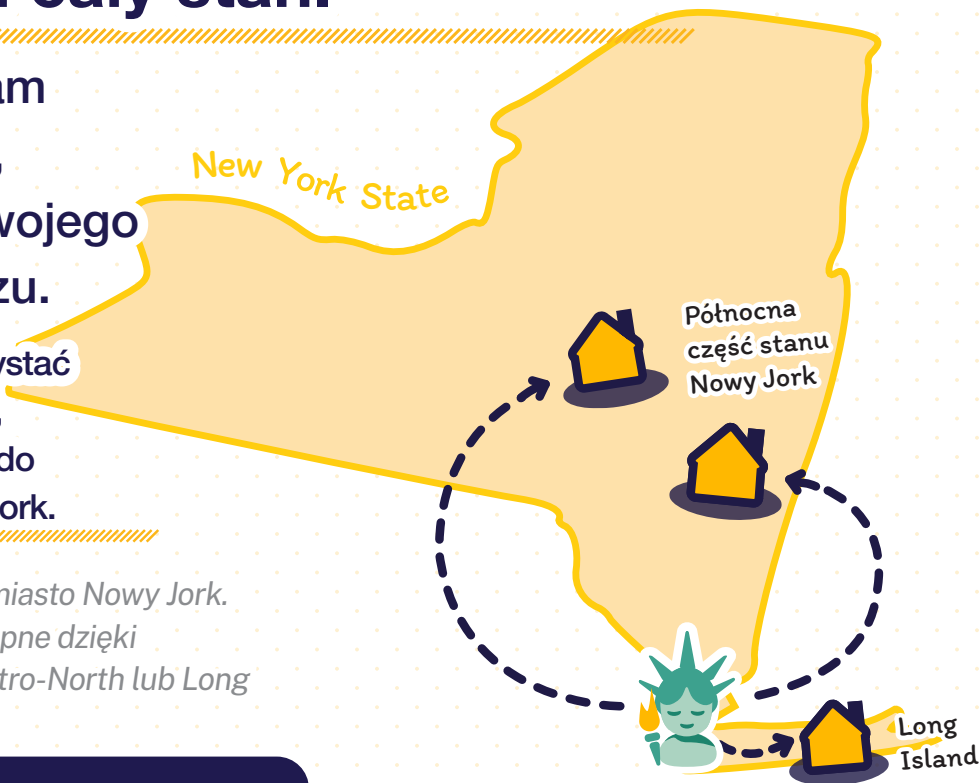


Znajdź mieszkanie w stanie Nowy Jork dzięki programowi CityFHEPS obejmującemu cały stan.

CityFHEPS to program pomocy w wynajmie, który opłaci część Twojego miesięcznego czynszu.

Teraz z programu można korzystać w „całym stanie”, co oznacza, że możesz przeprowadzić się do dowolnej części stanu Nowy Jork.

Możesz przeprowadzić się tuż za miasto Nowy Jork. Miasto Nowy Jork jest łatwo dostępne dzięki transportowi publicznemu, np. Metro-North lub Long Island Rail Road.



Dowiedz się więcej na temat programu

Czy kwalifikuję się do CityFHEPS?

Jeśli otrzymałeś(-aś) formularz ofertowy od Wydziału Usług Społecznych (Department of Social Services, DSS), możesz kwalifikować się do CityFHEPS. Pracownicy społeczni lub specjaliści ds. mieszkaniowych przekazują formularze ofertowe mieszkańcom schronisk.

Jeśli masz pytania dotyczące formularza ofertowego **lub** nie otrzymałeś(-aś) go, a uważasz, że możesz kwalifikować się do programu, porozmawiaj z pracownikiem społecznym lub specjalistą ds. mieszkaniowych.

Jaka kwota mojego czynszu zostanie pokryta? Jakie mieszkanie mogę wynająć?

Dzięki CityFHEPS najemcy zazwyczaj przeznaczają na czynsz 30% łącznego miesięcznego dochodu. CityFHEPS pokrywa pozostałe koszty wynajmu dla właściciela, nawet do maksymalnej kwoty czynszu.

W przypadku CityFHEPS obejmującego cały stan pokrywana kwota czynszu zależy od okręgu, do którego zdecydujesz się przeprowadzić.

Specjalista ds. mieszkaniowych może oszacować kwotę, którą możesz otrzymać, za pomocą **narzędzia CityFHEPS wskazującego maksymalne czynsze w całym stanie wg okręgu**. Jest ono dostępne na stronie www.nyc.gov/site/hra/help/cityfheps-documents.page

Formularz ofertowy zawiera:

- potencjalną kwotę czynszu, którą pokryje CityFHEPS;
- wielkość gospodarstwa domowego;
- rodzaj mieszkania, jaki Ci przysługuje;
- liczbę pokoi (sypialni), jaka Ci przysługuje;
- datę wygaśnięcia formularza ofertowego (w ciągu 120 dni).

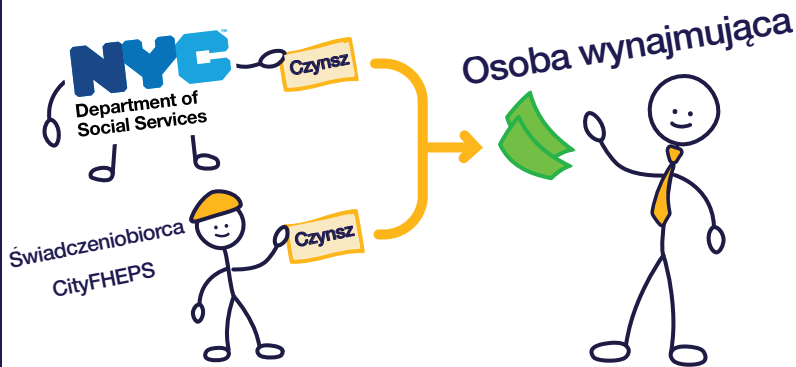
Korzystając z CityFHEPS, zazwyczaj można wynająć następujące rodzaje mieszkań:

- wolnostojący dom jednorodzinny,
- mieszkanie w niskiej zabudowie,
- dom z prefabrykatów,
- dom-bliźniak i dom w zabudowie szeregowej/kamienicy,
- mieszkanie w wysokiej zabudowie z windą.

Specjalista ds. mieszkaniowych wytłumaczy, jaki rodzaj mieszkania przysługuje Ci w ramach CityFHEPS, i w miarę możliwości poleci mieszkanie.



Jak działa CityFHEPS



Dzięki CityFHEPS najemcy zazwyczaj przeznaczają na czynsz 30% łącznego miesięcznego dochodu.

NYC DSS pokryje pozostałe koszty czynszu.

Składanie wniosku

W jaki sposób wnioskować o CityFHEPS na obszarze stanu?

- 1 Po otrzymaniu formularza ofertowego znajdź mieszkanie. Specjalista ds. mieszkaniowych może pomóc Ci w poszukiwaniu różnych opcji.
- 2 Gdy znajdziesz mieszkanie, porozmawiaj ze specjalistą ds. mieszkaniowych lub pracownikiem opieki społecznej. Pomogą Ci zebrać dokumenty potrzebne do złożenia wniosku.
- 3 Następnie NYC DSS przejrzy Twoje dokumenty, aby:
 - potwierdzić Twoją kwalifikowalność do CityFHEPS;
 - ustalić, czy wybrane przez Ciebie mieszkanie jest odpowiednie.
- 4 Bądź w kontakcie ze specjalistą ds. mieszkaniowych – pomoże Tobie i właścicielowi wynajmowanego mieszkania w procesie składania wniosku.
- 5 Jeśli wraz z wybranym mieszkaniem zakwalifikujesz się do CityFHEPS, NYC DSS wyśle do Ciebie pismo potwierdzające. W piśmie znajdą się informacje dotyczące kwoty, którą będziesz płacić co miesiąc, oraz kwoty opłacanej co miesiąc przez NYC DSS.
- 6 Specjalista ds. mieszkaniowych lub pracownik społeczny ustali termin podpisu umowy i odbioru kluczy.

Jeśli pobierasz świadczenia publiczne od miasta Nowy Jork, musisz złożyć wniosek w biurze usług społecznych w okręgu, w którym zamieszkał.

Pracownik społeczny pomoże Ci znaleźć lokalne biuro ds. świadczeń. Możesz też zadzwonić na infolinię **Out of City pod numer (718) 557-1399**, by uzyskać informacje dotyczące lokalnych świadczeń i otrzymać pomoc w poszukiwaniu biur usług socjalnych, jak również w przypadku innych problemów związanych z mieszkaniem.

W jaki sposób jest określana kwota, którą będę płacić?

Kwotę czynszu do zapłacenia ustala się na podstawie kilku czynników:

- wielkości gospodarstwa domowego;
- dochodu każdego członka gospodarstwa domowego;
- liczby pokoi (sypialni);
- tego, czy media są uwzględnione w czynszu;
- tego, czy otrzymujesz pomoc finansową;
- okręgu, w którym znajduje się mieszkanie.

Jeśli dostaniesz zgodę, NYC DSS wyśle pismo zawierające informacje o kwocie, którą będziesz płacić co miesiąc, oraz o kwocie, którą co miesiąc będzie płacić DSS NYC.

Jak długo będę otrzymywał świadczenie CityFHEPS?

CityFHEPS odnawia się co roku. Pięć miesięcy przed terminem przedłużenia Twojego najmu dostaniesz wniosek z datą, do której należy dokonać przedłużenia.

W CityFHEPS można uczestniczyć przez maksymalnie 5 lat, a w niektórych przypadkach dłużej – dopóki Ty i właściciel nieruchomości będziecie spełniać wymogi kwalifikowalności.

Mam więcej pytań – z kim mogę porozmawiać?

Aby uzyskać dodatkową pomoc, skontaktuj się z Wydziałem Usług dla Osób Bezdomnych miasta Nowy Jork (NYC Department of Homelessness Services, DHS):

**centrum telefoniczne ds. usług
przekwaterowań, (929) 470-3052, od
poniedziałku do piątku od 9.00 do 17.00.**

